

بسم الله الرحمن الرحيم

رقم التبليغ:	٣٤٧
بتاريخ:	٢٠١٤/٥/٨

مجلس الدولة

الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع

ملف رقم : ٨٦ / ٤ / ١٦٤٦

**السيد المهندس / رئيس مجلس الوزراء**

حفية طيبة وبعد...

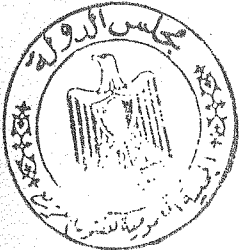
اطلعنا على كتاب السيد الأستاذ المستشار / رئيس هيئة مستشاري مجلس الوزراء رقم (٣-٨٢٨١) المؤرخ ٢٠١٢/٥/٩ والموجه إلى السيد الأستاذ المستشار / رئيس مجلس الدولة بشأن إعادة عرض الموضوع الخاص بمدى أحقية السيد / يسرى عبد الرحيم فهمى الذي يشغل وظيفة كبير باحثين قانونيين بالمركز الوطنى لتخطيط استخدامات أراضى الدولة فى ضم البدلات الثابتة (بدل ملبوس، بدل سكن، بدل خادم، بدل خدمة) التى كان يتقاضاها فى وظيفته السابقة بالقوات المسلحة إلى راتبه الأسمى بجهة عمله. وحاصل الوقائع - حسبما يبين من الأوراق - أن المعروضة حالته كان يشغل رتبة مقدم بالإدارة العامة للقضاء العسكرى، وأعير من وزارة الدفاع إلى الأمانة العامة لمجلس الوزراء للعمل بالمركز الوطنى لتخطيط استخدامات أراضى الدولة لمدة عام بدءاً من ٢٠٠٥/٣/١٦ بموجب قرار وزير الدفاع والإنتاج الحربى رقم (٤٠) لسنة ٢٠٠٥ ثم رقى إلى رتبة عقيد بدءاً من ٢٠٠٥/٧/١ وأحيل إلى التقاعد بقوة القانون بدءاً من ٢٠٠٥/٧/٢، وبناء على قرار رئيس الجمهورية رقم (٢٠٩) لسنة ٢٠٠٤ بتفويض رئيس مجلس الوزراء فى بعض الاختصاصات،



أصدر رئيس مجلس الوزراء بتاريخ ٢٠٠٥/٧/٩ القرار رقم (١١٢٠) لسنة ٢٠٠٥ متضمناً تعيين المعروضة حالته في وظيفة كبير باحثين قانونيين بالمركز الوطني لتخطيط استخدامات أراضي الدولة التابع لرئاسة مجلس الوزراء بدءاً من ٢٠٠٥/٧/٢ مع احتفاظه بصفة شخصية بالأجر والبدلات الأصلية والثابتة التي كان يتقاضاها في وظيفته السابقة بالقوات المسلحة، إلا أن الإدارة العامة للاستحقاقات بمجلس الوزراء فصلت قيمة البدلات والتعويضات الثابتة التي يتقاضاها عن الراتب الأصلي وعاملتها استقلالاً عن باقي الراتب، مما حدا بمدير المركز إلى طلب عرض الموضوع على إدارة الفتوى المختصة للوقوف على مدى أحقية المعروضة حالته في ضم تلك البدلات والتعويضات الثابتة إلى الراتب الأصلي، والتي ارتأت بدورها عرض الموضوع على اللجنة الأولى لقسم الفتوى، حيث انتهت بجلستها المنعقدة بتاريخ ٢٠٠٦/١١/١٥ إلى عدم أحقية المعروضة حالته في ضم التعويضات والبدلات المشار إليها إلى راتبه الأصلي، بيد أن مدير المركز المذكور طلب إعادة عرض الموضوع مرة أخرى على اللجنة الأولى، فارتأت بجلستها المنعقدة بتاريخ ٢٠٠٨/٩/١٠ عدم وجود جديد يستدعي العدول عن إفتائها سالف البيان وانتهت إلى تأييد إفتائها السابق، فطلب وزير الزراعة واستصلاح الأراضي بصفته رئيس مجلس إدارة المركز عرض الموضوع على الجمعية العمومية لقسمي الفتوى والتشريع، التي انتهت بجلستها المنعقدة في ٢٠١٠/٦/٩ إلى عدم أحقية المعروضة حالته في ضم البدلات والتعويضات الثابتة التي كان يتقاضاها في عمله السابق بالقوات المسلحة إلى راتبه الأصلي في الوظيفة المدنية التي عُين عليها، وإذ لم يلق هذا الإفتاء قبولاً لدى المعروضة حالته فتقدم بالتماس لجهة عمله لإعادة النظر في الفتوى المشار إليها على سند من أن هناك فرقاً بين مفهوم الراتب وفقاً لأحكام القانون رقم (٢٣٢) لسنة ١٩٥٩ بشأن شروط الخدمة والترقية لضباط القوات المسلحة وبين مفهوم الراتب المنصوص عليه في قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقم (٤٧) لسنة ١٩٧٨، وأن الراتب الذي كان يتقاضاه بالقوات المسلحة كان يستقطع منه (تأمينات، معاش أساسي، معاش اضافي، جهود متغيرة، ادخار بنسبة ٣%) وأن ذلك كله يدخل في حساب العلاوات الاجتماعية التي تُقرر سنوياً



وأن البدلات كالراتب يطبق عليها ما يطبق عليه من حيث المنح بحسبانها مقابل العمل، وأن هناك ارتباطاً بين استحقاق الأجر والبدلات، وأن كتاب الأمانة العامة لوزارة الدفاع رقم (١/١٣/١/٣) في ٢٠٠٥/٦/٣٠ الموجه إلى الأمانة العامة لمجلس الوزراء متضمناً طلب اتخاذ الإجراءات اللازمة لتعيينه في وظيفته الحالية مع احتفاظه بصفة شخصية بالأجر والبدلات التي يتقاضاها حالياً ولو تجاوز بها نهاية الأجر والبدلات المقررة للوظيفة يؤكد أن حالته هي نقل من القوات المسلحة إلى المركز الوطني لتخطيط استخدامات أراضي الدولة سيما وأنه ليس هناك فاصل زمني بين العمل بالجهتين، فضلاً عن أن ما ذهب إليه إفتاء الجمعية العمومية المشار إليه من أن بدل الملبوس، بدل السكن، بدل الخادم وبدل الخدمة كانت تمنح له لأسباب تتعلق بالوظيفة العسكرية ولا تندرج في مفهوم البدلات الجائز الاحتفاظ بها فإن هذا يعني حرمانه من تلك البدلات وهو ما يخرج عن نطاق الإفتاء المطلوب بحسبان أن المطلوب كان إبداء الرأي في ضم البدلات التي يصرفها فعلاً إلى الراتب الأصلي وليس مدى أحقيته في صرف تلك البدلات، وأن كتاب هيئة الشئون المالية بالقوات المسلحة المؤرخ ٢٠٠٥/٨/٢٣ الموجه إلى مدير المركز الوطني لتخطيط استخدامات أراضي الدولة أفاد أن التعويضات الثابتة تشمل كلاً من بدل الملبوس، بدل السكن، بدل الخادم، بدل الخدمة ويقتطع منها احتياطي معاش وتضم إلى الراتب الأصلي عند حساب التعويضات وهو ما أكدته بكتابها رقم (١٩٦٠/٢٩١٤/١٠/٥٠/٢٠) المؤرخ ٢٠٠٨/١٠/٤ والموجه إلى مدير المركز المذكور، وكذلك كتاب الأمانة العامة لوزارة الدفاع رقم (١١/٣١٨٤٠) بتاريخ ٢٠٠٩/١٠/١٠ الموجه إلى أمين عام مجلس الوزراء بضرورة إضافة البدلات الثابتة إلى الراتب الأصلي وكذلك كتابها رقم (١١/٢٠٢٦١) بتاريخ ٢٠١١/٧/٥ الموجه إلى أمين عام مجلس الوزراء والذي ردد المضمون ذاته، فضلاً عن قرار وزير الدفاع والإنتاج الحربي رقم (١٣٩) مكرراً لسنة ١٩٨١ بشأن تحديد التعويضات التي تحسب للضباط عند النقل إلى وظائف مدنية والكتاب الدوري رقم (٦) لسنة ١٩٨٢ بشأن توحيد المعاملة المالية لأفراد القوات المسلحة المنقولين إلى وظائف مدنية، بالإضافة إلى كتاب هيئة الشئون المالية للقوات المسلحة



رقم (٣٨٩٧/١٨٦٠) المؤرخ ٢٠١١/١١/٢١ والموجه إلى المركز الوطني لتخطيط استخدامات أراضي الدولة المتضمن أن استبعاد البدلات الثابتة من وعاء حساب بدل طبيعة العمل أمر غير صحيح، وإزاء هذا الالتماس تقدم السيد الأستاذ المستشار/ رئيس هيئة مستشارى مجلس الوزراء بطلبه المائل لإعادة عرض الموضوع على الجمعية العمومية.

ونفيد: أن الموضوع عُرض على الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع بجلستها المنعقدة بتاريخ ٤ من ديسمبر عام ٢٠١٣م، الموافق غرة صفر عام ١٤٣٥ هـ؛ فاستعرضت إفتاءها السابق الصادر بجلسة ٢٠١٠/٦/٩ فى الموضوع ذاته الذى انتهت فيه - بعد أن تعرضت للمادة (٢٦) من قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقم (٤٧) لسنة ١٩٧٨ التى تنص على أن: "يجوز لرئيس الجمهورية فى الحالات التى يقدرها أن يقرر الاحتفاظ لمن يعين بوظيفة أخرى بالأجر والبدلات التى كان يتقاضاها قبل التعيين بها ولو تجاوز نهاية الأجر والبدلات المقررة للوظيفة الجديدة" - إلى عدم أحقية المعروضة حالته فى ضم البدلات والتعويضات الثابتة التى كان يتقاضاها فى عمله السابق بالقوات المسلحة إلى مرتبه الأسمى فى الوظيفة المدنية التى عين عليها، وقد شيدت الجمعية العمومية فتواها المشار إليها على أسباب حاصلها أن قرار رئيس مجلس الوزراء رقم (١١٢٠) لسنة ٢٠٠٥ الصادر بتعيين المعروضة حالته فى وظيفة كبير باحثين قانونيين بالمركز الوطنى لتخطيط استخدامات الأراضي مع احتفاظه بصفة شخصية بالأجر والبدلات الأصلية والثابتة التى كان يتقاضاها فى وظيفته السابقة بالقوات المسلحة، هو قرار تعيين جديد وليس نقلاً من القوات المسلحة حتى وإن لم يكن هناك فاصل زمنى بين الخدمتين العسكرية والمدنية، سيما وأنه لم تتبع إجراءات النقل بالفعل التى تقتضى موافقة السلطات المختصة بالجهتين المنقول منها والمنقول إليها، وأن قرار رئيس مجلس الوزراء سالف الذكر صدر متضمناً النص صراحة على تعيينه فى الوظيفة المشار إليها، ولم يتضمن الإشارة إلى نقله من وظيفته السابقة بالقوات المسلحة، الأمر الذى يضحى معه جلياً أن تعيين



المعروضة حالته يُعد تعييناً جديداً منبت الصلة عن وظيفته السابقة، وأن المقصود بالأجر والبدلات الجائز الاحتفاظ بها هو ما كان منها متفقاً في طبيعته - وإن اختلف في مسماه - مع الأجر والبدلات المقررة للوظيفة المعين عليها بحيث يحتفظ العامل فقط بمقدار ما زاد من مبالغ عن المبالغ المقررة للبدلات والأجور المقررة للوظيفة المعين عليها، أما البدلات الأخرى والتي كانت تمنح له لأسباب تتعلق بمباشرته لوظيفته السابقة وطبقاً للقواعد الخاصة بهذه الوظيفة والتي تختلف اختلافاً بيناً عن وظيفته المعين عليها فإن حكم الاحتفاظ المشار إليه لا يشملها، وأنه لما كان بدل الملبوس وبدل السكن وبدل الخادم وبدل الخدمة التي كان يتقاضاها المعروضة حالته في وظيفته السابقة بالقوات المسلحة كانت تمنح له لأسباب تتعلق بمباشرته لعمله بالوظيفة العسكرية وطبقاً للقواعد الخاصة بهذه الوظيفة، وتلك الأسباب والقواعد لا تجد مجالاً لإعمالها في الوظيفة المدنية المعين عليها والتي خضع بعد تعيينه فيها لنظام مغاير لذلك الذي كان يخضع له أثناء شغله لوظيفته السابقة، ومن ثم لا تدرج تلك البدلات في مفهوم الأجر والبدلات الجائز الاحتفاظ بها للمعروضة حالته.

وقد تدارست الجمعية العمومية ما ورد بطلب إعادة العرض من أسباب وأسانيد ومعطيات وتبين لها أنه لم يطرأ من الموجبات ولم يجد من الأوضاع القانونية ما يحدو بها إلى العدول عن وجه الرأي الذي خلصت إليه بفتواها المشار إليها والذي كشفت فيه عن صائب حكم القانون في الموضوع المعروض، ودون أن ينال من ذلك ما ورد في طلب إعادة العرض من أن الإفتاء السابق للجمعية العمومية في هذا الموضوع قد خرج عن نطاق الإفتاء المطلوب، بحسبان أن المطلوب كان إيداء الرأي في ضم البدلات (بدل ملبوس، بدل سكن، بدل خادم، بدل خدمة) التي يصرفها فعلاً المعروضة حالته إلى الراتب الأصلي وليس مدى أحقيته في صرف تلك البدلات، فذلك مردود عليه أن هذه المسألة تعد مسألة أولية لا بد للجمعية العمومية لقسمي الفتوى والتشريع التعرض لها وقد تبين لها أن المذكور لا يستحق أصلاً صرف تلك البدلات والاحتفاظ بها على النحو السالف بيانه، ومن ثم فإنه لا مجال للحديث



من قريب أو بعيد عن مدى أحقيته فى ضم هذه البدلات إلى راتبه الأسمى فى الوظيفة المدنية التى عُين عليها، الأمر الذى لا مندوحة معه من تأييد سابق إفتاء الجمعية العمومية الصادر بجلسة ٢٠١٠/٦/٩ .

### لذلك

انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع، إلى تأييد إفتائها السابق، وذلك على النحو المبين بالأسباب.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته...

تحريراً فى: ٢٠١٤/٥/٨

رئيس

المكتب الفنى

المستشار

شريف الشاذلى

نائب رئيس مجلس الدولة

رئيس

الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع

المستشار

عصام الدين عبد العزيز جاد الحق

النائب الأول لرئيس مجلس الدولة



أحمد / معتز